



M. Günther (BBPV) • Hans-Thoma-Straße 11 • 78050 VS-Villingen

An

-
-
-
-
-

Villingen-Schwenningen, 08. Janvier 2009

Madame la Présidente, Monsieur le Président,
chers amis de la Pétanque,

J'ai le plaisir de vous informer que le

3^{ème} INTER CUP Pétanque Espoirs-Juniors

aura lieu à Fribourg (Allemagne) du 05 au 07 juin 2009.

L'Association de Pétanque de Baden-Württemberg ainsi que les clubs de Pétanque BPV-Freiburg et FT-Freiburg ont l'honneur d'inviter une équipe Espoirs ou / et une équipe Juniors de votre fédération / comité ou ligue à participer au

3^{ème} INTER CUP Pétanque ESPOIRS-JUNIORS .



BBPV Baden-Württemberg e.V. - Michael Günther - Referent für Jugend
Hans-Thoma-Straße 11 - D-78050 Villingen-Schwenningen - Tel. 07721 / 99 641-00 - Fax 07721 / 99 641-01 - eMail: jugend@petanque-bw.de
Badischer Pétanque Verein e.V. - Andreas Schulz
Johanna-Kohlund-Straße 6 - D-79111 Freiburg - Tel. 0179 5104123 - eMail: a-schulzfreiburg@web.de
FT 1844 Freiburg e.V. Abt. Pétanque - Hans Krebs
Schwarzwaldstraße 181 - D-79117 Freiburg - Tel. 0761- 1 37 53 01 - Fax 0761- 38 99 18 79 - eMail: ft1844-h.krebs@t-online.de

Bankverbindung: SPARKASSE SCHWARZWALD-BAAR
Kontoinhaber: BBPV JR MICHAEL GUENTHER - BLZ 694 500 65 - Kto.-Nr. 11 50 37 97 91

france20090108 3ICej FR Invitation.doc

1 von 6



Cette année chaque équipe sera composée de 4 joueurs / joueuses (plus un joueur supplémentaire à échanger si souhaité).

Chaque équipe jouera par rencontre au premier tour une triplète, une tête-à-tête et mettra également un joueur en disponibilité pour le concours de tir individuel; au deuxième tour 2 fois doublette (3:3 + 1:1, 2 :2 + 2 :2).

Le concours de tir débutera au même temps que le premier tour.

Les frais de participation au tournoi sont de 20 € par équipe. Pendant tout le tournoi les frais pour nourriture (le dîner au vendredi soir, petit déjeuner – buffet – et déjeuner au samedi et dimanche et un dîner commun le samedi soir) sont 50 €. Boissons sont compris (sauf café, thé et boissons alcoolisés).

Comme lors de l'édition précédente, notre équipe d'organisation mettra tout en œuvre, pour faire de cet événement une magnifique fête sportive de pétanque pour les jeunes joueurs et leurs éducateurs, mais également pour les parents et autres amis accompagnateurs.

Cette année, beaucoup d'autres manifestations sportives auront lieu au même temps dans notre région. Par conséquent la capacité d'hébergement sera assez limitée. L'accueil des équipes présente un véritable challenge pour nous.

Nous vous prions en plus de nous renvoyer les fiches d'inscription et d'hébergement au plus tard le 23 avril 2009. Si vous voulez participer ou non, nous vous prions de nous informer d'avance par eMail au plus tard le 28 février 2009.

Nous comptons sur votre compréhension, car ce tournoi demande une préparation et une organisation minutieuse pour parvenir à satisfaire tous les participants. Pour prévenir d'éventuels problèmes lors de l'inscription ou de l'hébergement, nous vous demandons de contacter le plus tôt possible Andreas Schulz, qui s'occupe de la logistique du tournoi (voir son numéro de téléphone sur les pages jointes).

Persuadé que vous allez communiquer les informations nécessaires à tous les jeunes de votre club et dans l'espoir de pouvoir vous accueillir du 05 au 07 juin 2009 chez nous, je vous prie de croire, Madame, Monsieur, à l'expression sincère de toute notre amitié sportive.

Michael Günther
Responsable du secteur jeunesse
de l'Association de Pétanque
de Baden-Württemberg

Bankverbindung: SPARKASSE SCHWARZWALD-BAAR
Kontoinhaber: BBPV JR MICHAEL GUENTHER - BLZ 694 500 65 - Kto.-Nr. 11 50 37 97 91



Programme 3^{ème} Inter-Cup Freiburg

Divers

Chaque fédération peut inscrire une à deux équipes (une Espoirs et / ou une Juniors). Chaque équipe est constituée de 4 joueurs (masculin, féminin ou mixte). Un joueur de réserve peut être nommé par équipe. Le joueur de réserve peut entrer en jeu pendant la partie entre deux mêmes.

Chaque équipe doit disputer une triplette et un tête-à-tête au premier tour et deux doublettes au deuxième tour (3 :3 + 1 :1, 2 :2 + 2 :2) et mettre à disposition un joueur pour le concours de tir individuel. Le concours de tir individuel démarre au même temps que le premier tour. Les parties sont limitées par temps: 2 heures au maximum = 1 heure par tour ; le procédé exactement aura annoncé au lieu par l'équipe d'organisation.

Modus

Les gagnants de chaque pool disputent la première et la deuxième place, les deuxièmes du pool jouent pour la troisième et la quatrième place ainsi de suite jusqu'au 6^{ème} chez les Espoirs et jusqu'au 8^{ème} chez les Juniors.

1^{er} tour Triplette, tête-à-tête et concours de tir individuel.

2^{ème} tour 2 doublettes.

1^{er} jour

Vendredi, 05 juin 2009

Arrivée jusqu'à 17 h, prise en compte du logement.
A partir de 18 h accueil au Seepark (boulodrome) suivi du diner.

2^{ème} jour

Samedi, 06 juin 2009

09.00 h Inscription. 09.30 h Tirage au sort concours de tir individuel.
10.00 h Accueil officiel des équipes. 10.30 h 1^{er} et 2^{ème} tour du tournois et du concours de tir individuel. 12.30 h Pause. 13.30 h 3^{ème} à 5^{ème} tour du tournois et du concours de tir individuel.

3^{ème} jour

Dimanche, 07 juin 2009

09.00 h quart-de-finale concours de tir individuel. 10.00 h demi-finale concours de tir individuel. 10.30 h demi-finale du tournois
12.00 h Pause. 13.00 h Finale concours de tir individuel. 13.30 h Finale du tournois

Bankverbindung: SPARKASSE SCHWARZWALD-BAAR

Kontoinhaber: BBPV JR MICHAEL GUENTHER - BLZ 694 500 65 - Kto.-Nr. 11 50 37 97 91



Hébergement

Hôtel :

2 nuits en chambre double	70 € par nuit
2 nuits en chambre individuelle	40 € par nuit

Hébergement au gymnase :

Le tarif est de 5 € par person et nuit.

Attention :

Veillez prendre soin de ramener votre propre literie pour cette formule d'hébergement (sacs de couchage, matelas isotherme etc.). Aucune literie ne sera disponible sur place.

N'oubliez pas de mentionner la formule d'hébergement choisie lors de votre inscription.

Taxe de départ (y compris l'alimentation) :

La taxe de star s'élève à 20,00 euros par équipe. Les frais de l'alimentation sur la manifestation de tournoi totale sont calculés avec 50,00 euros. Dans ce prix, on contient, vendredi le dîner, le petit déjeuner (le buffet) et le déjeuner samedi et dimanche, ainsi qu'un repas commun samedi soir. Les boissons sont incluses dans le prix (cependant, le café, du thé et des boissons alcoolisées doivent être payés séparément).

Veillez vous inscrire jusqu'au 23 avril 2009 chez :

Michael GÜNTHER, Referent für Jugend im BBPV,
Hans-Thoma-Strasse 11
D – 78050 Villingen- Schwenningen

eMail: jugend@petanque-bw.de

Bankverbindung: SPARKASSE SCHWARZWALD-BAAR
Kontoinhaber: BBPV JR MICHAEL GUENTHER - BLZ 694 500 65 - Kto.-Nr. 11 50 37 97 91



Il serait très aimable de votre part de nous avertir si vous ne pouvez pas participer au tournoi.

En cas de participation au 3^{ème} INTER CUP FREIBURG 2009 veuillez, s.v.p., régler les frais d'inscription et d'hébergement par virement bancaire à l'adresse suivante :

Nom de la banque : SPARKASSE SCHWARZWALD-BAAR
IBAN : DE36 6945 0065 1150 3797 91
Swift (BIC) : SOLADES1VSS
Code bancaire : 694 500 65
Propriétaire du compte : BBPV JR MICHAEL GUENTHER
Numéro du compte : 11 50 37 97 91

Pour répondre à vos questions vous pouvez vous adresser à :

Michael GÜNTHER, Referent für Jugend im BBPV,
Hans-Thoma-Straße 11
D- 78050 Villingen-Schwenningen
Tel. 0049 7721 / 99 64 100; Fax 0049 7721 99 64 101
eMail: jugend@petanque-bw.de

n'est-ce pas

Badischer Pétanque Verein e.V. - Andreas Schulz
Johanna-Kohlund-Straße 6 - D-79111 Freiburg
Tel. 0179 5104123 - eMail: a-schulzfreiburg@web.de

Adresse du Club:

Boulodrome im Seepark,
Schlettstatterstrasse 45
D – 79110 Freiburg

De plus amples informations ainsi qu'un guide de la route vous seront adressés immédiatement après votre inscription.

Pour les années 2010 et 2011
les rendez-vous sont déjà fixés pour le tournoi.

Bankverbindung: SPARKASSE SCHWARZWALD-BAAR
Kontoinhaber: BBPV JR MICHAEL GUENTHER - BLZ 694 500 65 - Kto.-Nr. 11 50 37 97 91



ANMELDUNG / INSCRIPTION / REGISTRATION

Anmeldender Verband/Verein	Team: ... Juniors	Jahr/Année/Year 1994 - 1992	... Espoirs	Jahr/Année/Year 1987 - 1991
-----------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	--------------------	--------------------------------

Name Verband/Gemeinschaft/Verein: Nom d'association/Société/club: Name association/organization/club:	
---	--

Anschrift Verband/Verein: Nom et adresse du responsable/Société: Address association/organization:	
--	--

Straße/Rue/Street:	
--------------------	--

Ort/Stadt/Lieu/Ville/Place/Town:	
----------------------------------	--

Land/Pays/Country:	
--------------------	--

Telefon:		Telefax:		eMail:	
----------	--	----------	--	--------	--

	NAME NOM NAME	Vorname Prénom First name	Name des Verein Nom du club Name of de club	geboren am né à cela born at this	Mann homme man M	Frau femme woman F	Lizenznummer n° de licence License number
--	---------------------	---------------------------------	---	---	----------------------------------	------------------------------------	---

Spieler Joueur Player	1						
-----------------------------	----------	--	--	--	--	--	--

Spieler Joueur Player	2						
-----------------------------	----------	--	--	--	--	--	--

Spieler Joueur Player	3						
-----------------------------	----------	--	--	--	--	--	--

Spieler Joueur Player	4						
-----------------------------	----------	--	--	--	--	--	--

Spieler Joueur Player	5						
-----------------------------	----------	--	--	--	--	--	--

Coach							
--------------	--	--	--	--	--	--	--

Assistent							
------------------	--	--	--	--	--	--	--

UNTERKUNFT / ACCOMMODATION / LOGEMENT

Preise / Des prix / Prices sind für / sont pour / are fore 2 Übernachtungen 2 nuits 2 overnight stays	HOTEL		SPORTHALLE GYMNASE / SPORTS HALL	
	EINZELZIMMER CHAMBRE INDIVIDUELLE SINGLE ROOM	DOPPELZIMMER CHAMBRE DOUBLE DOUBLE ROOM	SCHLAFSACK MITBRINGEN APPORTER LE SAC DE COUCHAGE BRINGING SLEEPING-BAG	

Spieler / Joueur / Player	1		80,00 €		140,00 €		10,00 €	Startgebühr
---------------------------	----------	--	---------	--	----------	--	---------	--------------------

Spieler / Joueur / Player	2		80,00 €		140,00 €		10,00 €	Taxe de départ
---------------------------	----------	--	---------	--	----------	--	---------	-----------------------

Spieler / Joueur / Player	3		80,00 €		140,00 €		10,00 €	Start charges
---------------------------	----------	--	---------	--	----------	--	---------	----------------------

Spieler / Joueur / Player	4		80,00 €		140,00 €		10,00 €	pro / par / per
---------------------------	----------	--	---------	--	----------	--	---------	------------------------

Spieler / Joueur / Player	5		80,00 €		140,00 €		10,00 €	TEAM
---------------------------	----------	--	---------	--	----------	--	---------	-------------

Coach			80,00 €		140,00 €		10,00 €	70,00 €
--------------	--	--	---------	--	----------	--	---------	----------------

Assistent / Assistant / Assistant			80,00 €		140,00 €		10,00 €	
--	--	--	---------	--	----------	--	---------	--

Summe / Somme / Sum		 €	 €	 €	70,00 €
----------------------------	--	--	---------	--	---------	--	---------	----------------

Bankverbindung: SPARKASSE SCHWARZWALD-BAAR
Kontoinhaber: BBPV JR MICHAEL GUENTHER - BLZ 694 500 65 - Kto.-Nr. 11 50 37 97 91